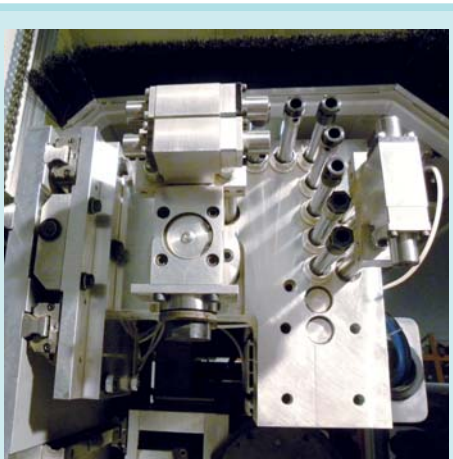


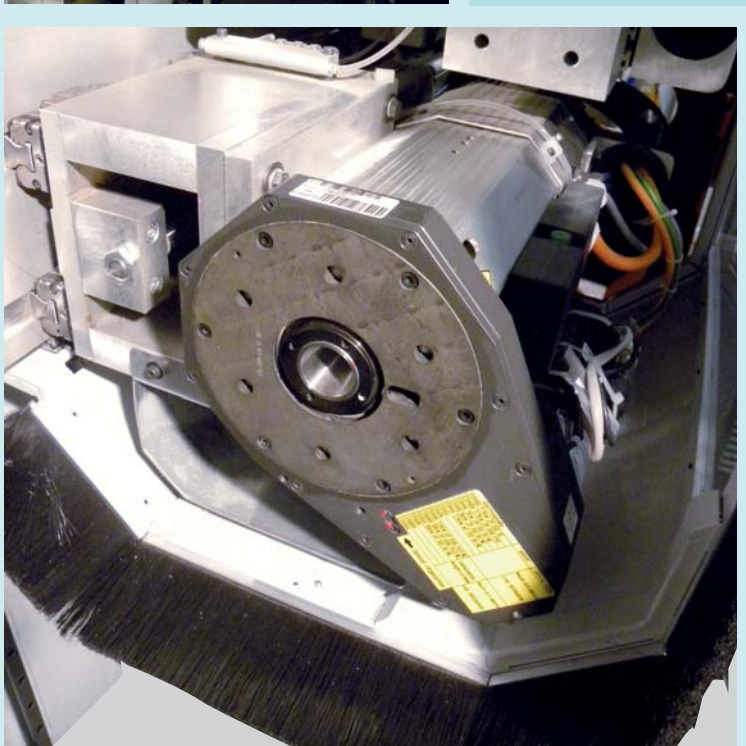
Foratura ortogonale al pannello con mandrini a discesa indipendente
Face boring with independently lowering spindles
Rechtwinklige Werkstückbohrung mit unabhängig arbeitenden Spindeln
Perçage orthogonal au panneau avec mandrins à descente indépendante
Taladros del panel con portabrocas que bajan independiente



Squadratura lineare
Accurate corner squaring
Formatieren mit Radius außen
Equerrage linéaire
Escuadro lineal



Squadratura convessa
External corner routing
Formatieren mit Radius außen
Equerrage convexe
Escuadro convexo



Squadratura concava
Internal corner routing
Formatieren mit Radius innen
Equerrage concave
Escuadro a concavidad



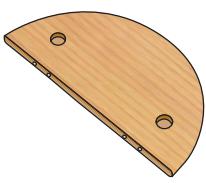
Foratura per cerniere
Hinge boring
Bohrungen für Scharniere
Perçage pour charnières
Taladro por bisagra



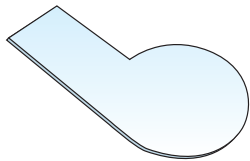
Fresatura longitudinale per incastro
pannello posteriore
Hinge routing
Longitudinal grooving to insert the
rear panel
Nutfräsung für Rückwand
Fraisage longitudinal pour
encastrement panneau postérieur
Fresado longitudinal para encaje
panel posterior



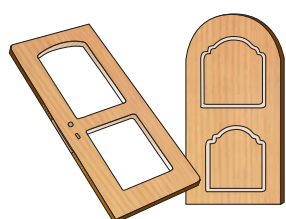
Fresatura per cerniere
Hinge routing
Bohrungen für Scharniere
Fraisage pour charnières
Taladro por bisagra



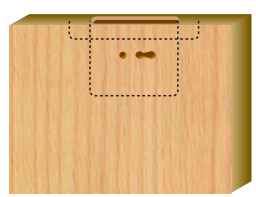
Lavorazioni di tavoli
Table top machining
Bearbeitung von Tischen
Usinage de tables
Elaboraciones por mesas



Lavorazioni di mobili per ufficio
Office furniture machining
Bearbeitung von Büromöbeln
Usinages de meubles de bureau
Elaboraciones por muebles de oficina



Lavorazioni di porte interne ed esterne di diverse dimensioni
Machining internal and external doors of different dimensions
Bearbeitungen von Innen- und Außentüren verschiedener Größen
Usinages de portes intérieures et extérieures de différentes dimensions
Elaboraciones para puertas internas y externas de varias medidas



Fresatura per sede serratura
Lock pocket machining
Fräsungen für Schloßkasten
Fraisage pour le siège de la serrure
Fresado para poner cerradura



DATI TECNICI

Lunghezza utile lavoro	mm	3000
Larghezza utile lavoro	mm	1300
Velocità di lavoro assi X & Y	m/mm	24
Velocità di lavoro asse Z	m/mm	12
Spessore max del pannello in foratura	mm	150
Spessore max del pannello in fresatura	mm	150
Potenza motore mandrino	Kw	9
Velocità di rotazione mandrino con inverter	rpm	0-22000
Sistema di cambio rapido dell'utensile	ISO 30 / HSK 63F	
N° punte indipendenti verticali	n°	10
N° punte indipendenti orizzontali	n°	6
Velocità di rotazione punte a forare	rpm	3000/7200
Pompa a depressione	m3/h	100
N° 12 ventose	mm	120 / 60



TECHNICAL DATA

Useful working length	mm	3000
Useful working width	mm	1300
Feed rate - X & Y axes	m/mm	24
Feed rate - Z axis	m/mm	12
Max. panel thickness - boring	mm	150
Max. panel thickness - routing	mm	150
Main spindle power	Kw	9
Inverter - driven spindle speed	rpm	0-22000
Quick - change toolholder	ISO 30 / HSK 63F	
Independent vertical drilling bits	n°	10
Independent horizontal drilling bits	n°	6
Boring bit speed	rpm	3000/7200
Vacuum pump	m3/h	100
N° 12 square suction cups	mm	120 / 60



TECHNISCHE DATEN

Nutzbare Arbeitslänge	mm	3000
Nutzbare Arbeitsbreite	mm	1300
Arbeitsgeschwindigkeit X- und Y-Achse	m/mm	24
Arbeitsgeschwindigkeit Z-Achse	m/mm	12
Max. Werkstückdicke beim Bohren	mm	150
Max. Werkstückdicke beim Fräsen	mm	150
Leistung Spindelmotor	Kw	9
Drehgeschwindigkeit Spindel mit Frequenzwandler	rpm	0-22000
Werkzeug-Schnellwechselsystem	ISO 30 / HSK 63F	
Anzahl unabhängiger senkrechter Bohrspitzen	n°	10
Anzahl unabhängiger waagerechter Bohrspitzen	n°	6
Drehgeschwindigkeit Bohrspitzen	rpm	3000/7200
Vakuumpumpe	m3/h	100
N° 12 Viereckig Saugnapfe	mm	120 / 60



DONNÉES TECHNIQUES

Longueur utile de travail	mm	3000
Largeur utile de travail	mm	1300
Vitesse de travail axe X & Y	m/mm	24
Vitesse de travail axe Z	m/mm	12
Épaisseur max. du panneau en perçage	mm	150
Épaisseur max. du panneau en fraisage	mm	150
Puissance moteur mandrin	Kw	9
Vitesse de rotation du mandrin avec convertisseur de fréquences	rpm	0-22000
Système de changement rapide de l'outil	ISO 30 / HSK 63F	
Nombre de mèches indépendantes verticales	n°	10
Nombre de mèches indépendantes horizontales	n°	6
Vitesse de rotation des mèches à percer	rpm	3000/7200
Pompe à dépression	m3/h	100
N° 12 ventouses	mm	120 / 60



DATOS TECNICOS

Largo útil de trabajo	mm	3000
Ancho útil de trabajo	mm	1300
Velocidad de trabajo ejes X & Y	m/mm	24
Velocidad de trabajo ejes Z	m/mm	12
Espeor max del panel a taladrar	mm	150
Espeor max del panel a fresar	mm	150
Potencia motor portabrocas	Kw	9
Velocidad roteación portabrocas con inverter	rpm	0-22000
Cambio rapido de utensilio	ISO 30 / HSK 63F	
N° puntas verticales independientes	n°	10
N° puntas horizontales independientes	n°	6
Velocidad roteación brocas de traladrar	rpm	3000/7200
Bomba de vacío	m3/h	100
N° 12 ventosas	mm	120 / 60

Guide lineari		
CNC a tre assi interpolanti contemporaneamente		
Grafica statica e dinamica		
Potenza elettrica max installata	Kw	12
Pressione aria compressa min-max	Bar	6-10
Cappa di aspirazione diametro	mm	120
Dimensioni di imballo	Cm	500x240x265
Peso netto	Kg	2900
Cambio utensile automatico	Pos	10

Prismatic guides		
3 - axes simultaneous interpolating CNC		
Static and dynamic graphics		
Max electrical power installed	Kw	12
Compressed air min - max	Bar	6-10
Dust extractor hood diameter	mm	120
Packing case dimensions	Cm	500x240x265
Net weight	Kg	2900
Automatic tool change	Pos	10

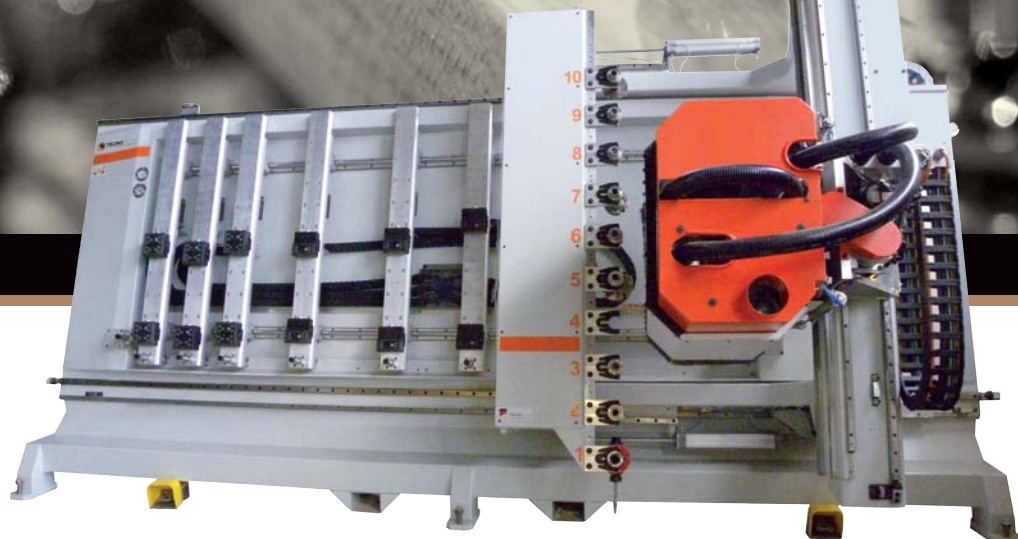
Prismatische Linearführungen		
CNC mit drei gleichzeitig interpolierenden Achsen		
Statische und dynamische Grafik		
Max. installierte elektrische Leistung	Kw	12
Min-max. Pressluftdruck	Bar	6-10
Ansaughaube Durchmesser	mm	120
Verpackungsmaße	Cm	500x240x265
Nettogewicht	Kg	2900
Automatischer Werkzeugwechsel	Pos	10

Guides linéaires prismatiques		
Ordinateur à trois axes à interpolation simultanée		
Graphique statique et dynamique		
Puissance électrique max. installée	Kw	12
Pression air comprimé min-max	Bar	6-10
Diamètre capot d'aspiration	mm	120
Dimensions de l'emballage	Cm	500x240x265
Poids net	Kg	2900
Changement d'outil automatique	Pos	10

Guía linear prismático		
CTV de tres ejes interpolantes contemp.		
Grafica estática y dinámica		
Máxima potencia eléctrica instalada	Kw	12
Presión aire comprimido min-max	Bar	6-10
Diámetro capa de aspiración	mm	120
Dimensiones embalaje	Cm	500x240x265
Peso neto	Kg	2900
Cambio utensilio automatico	Pos	10

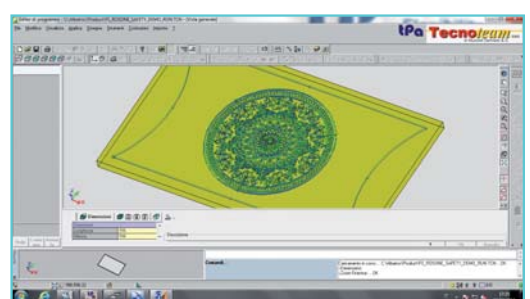


TECNOTEAM
Woodworking Machinery



Tecnoflex

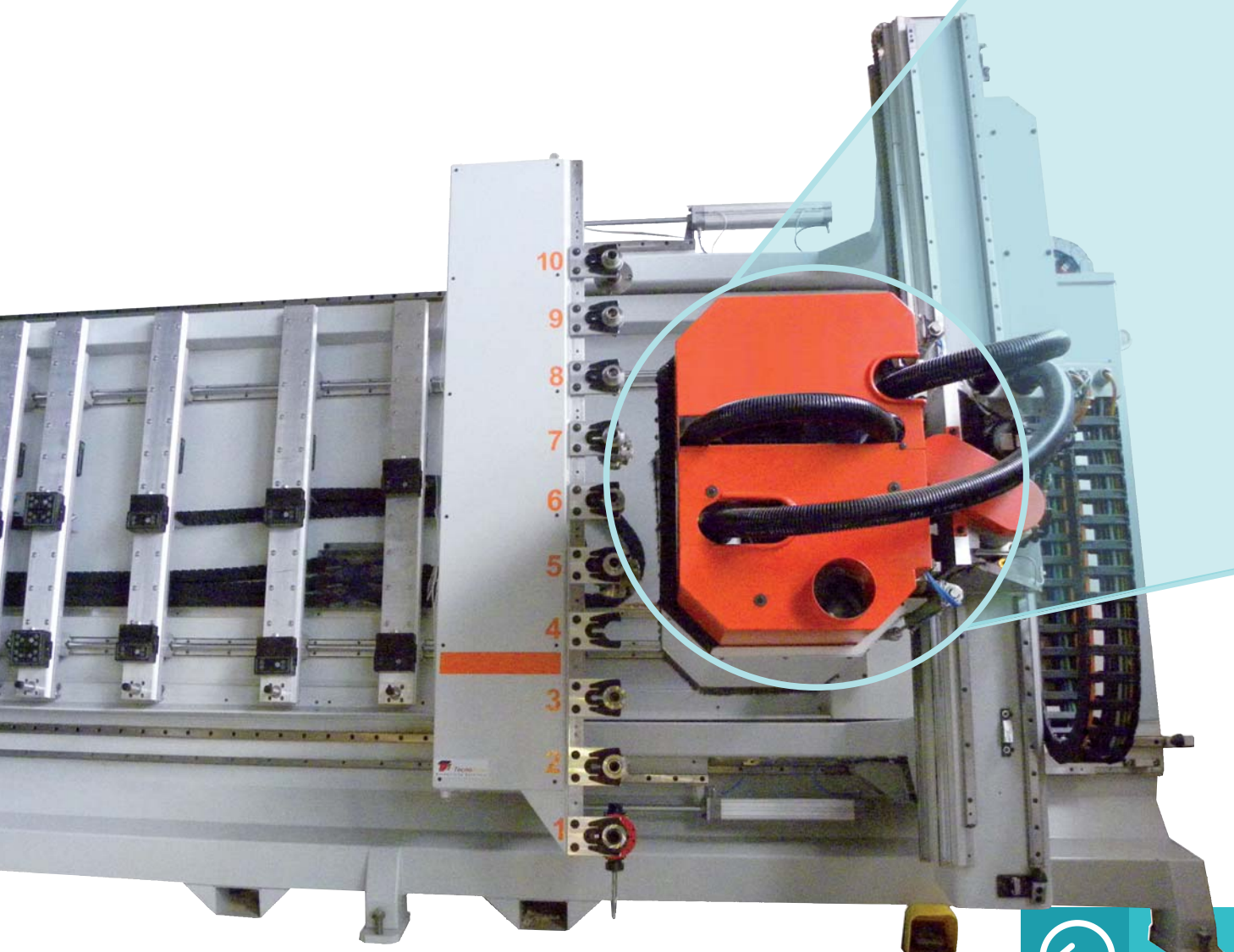
CENTRO DI LAVORO VERTICALE
CNC VERTICAL BORING / ROUTING CENTER
CNC - VERTIKALES BEARBEITUNGSZENTRUM
CENTRE D'USINAGE VERTICAL
CENTRO DE TRABAJO VERTICAL



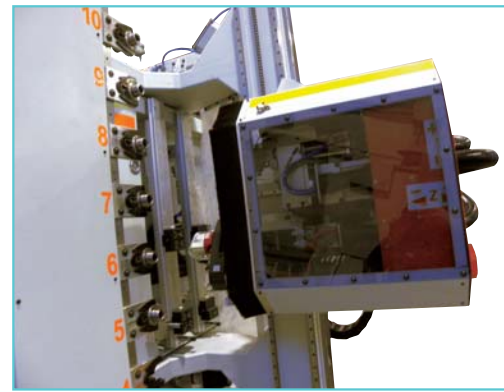
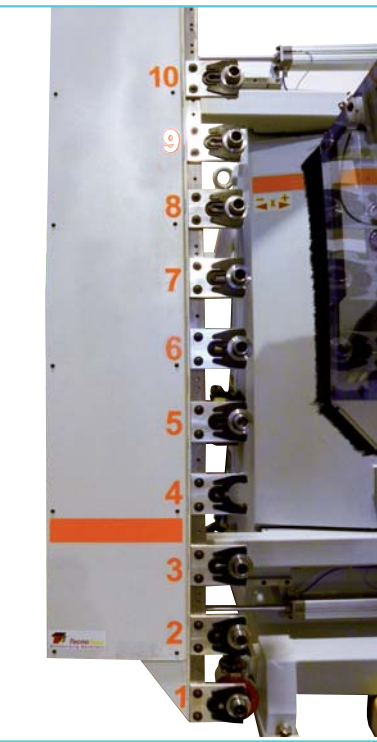
Programmazione da PC e CAD-CAM
Programming via PC and CAD-CAM
programming system
Programmierung auf PC mit CAD-CAM
Programmation auf l'ordinateur et CAD-CAM
Programación con PC y CAD-CAM



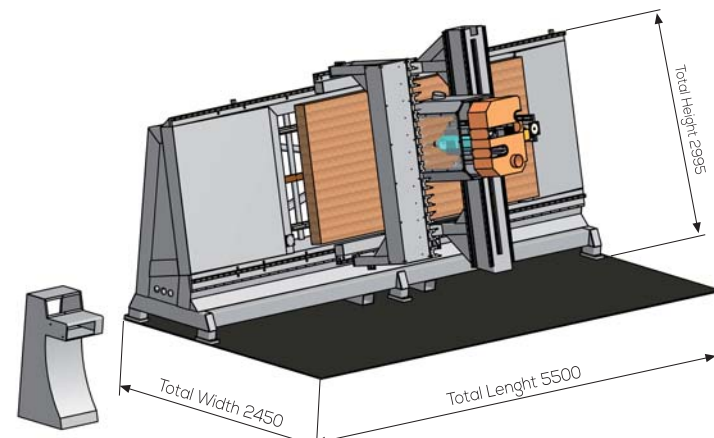
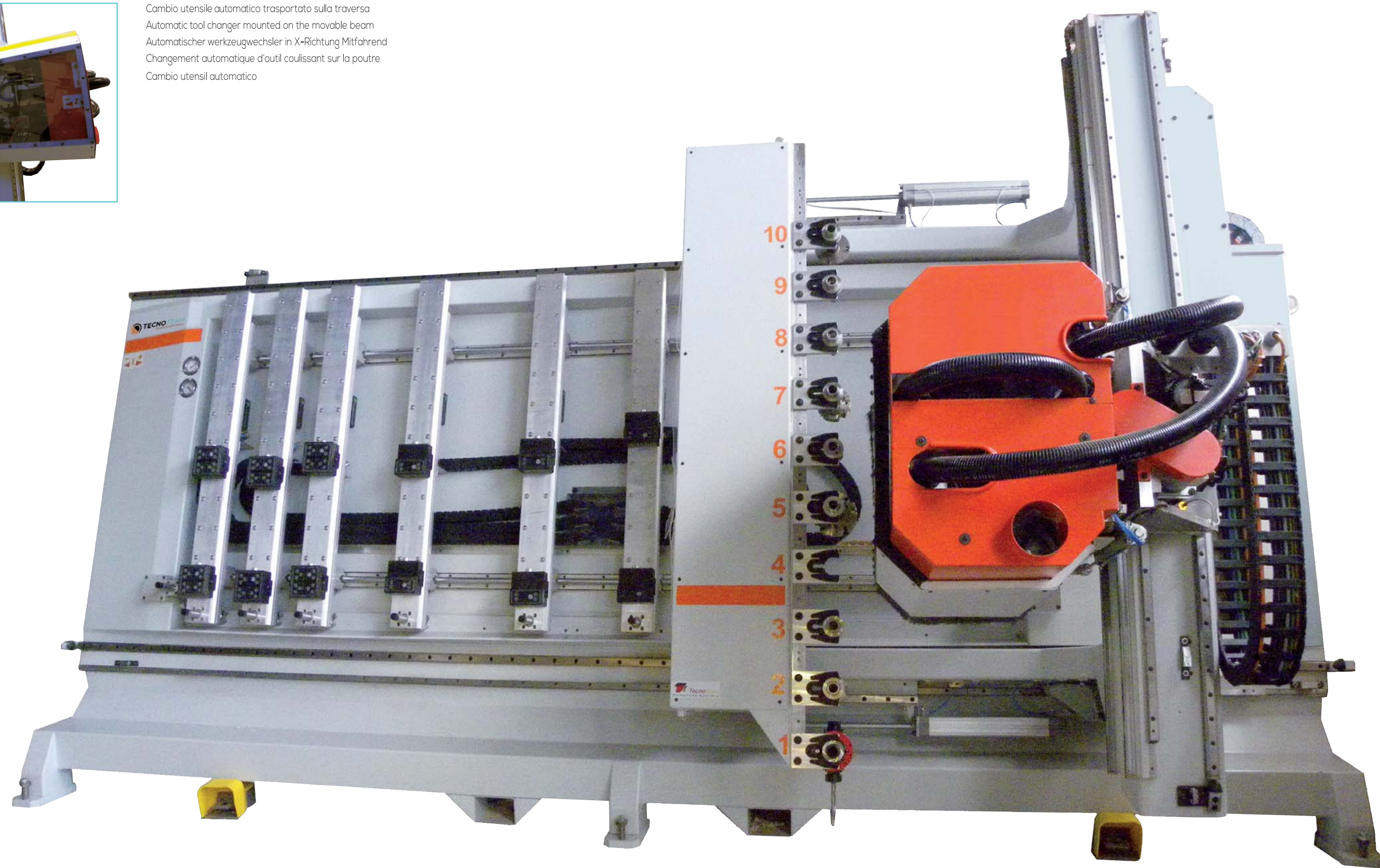
Elettromandrino 55 / 9 Kw
Electro spindle 55 / 9 Kw
Elektrospindel 55 / 9 Kw
Puissance moteur mandrin 55 / 9 Kw
Potencia motor portabrocas 55 / 9 Kw



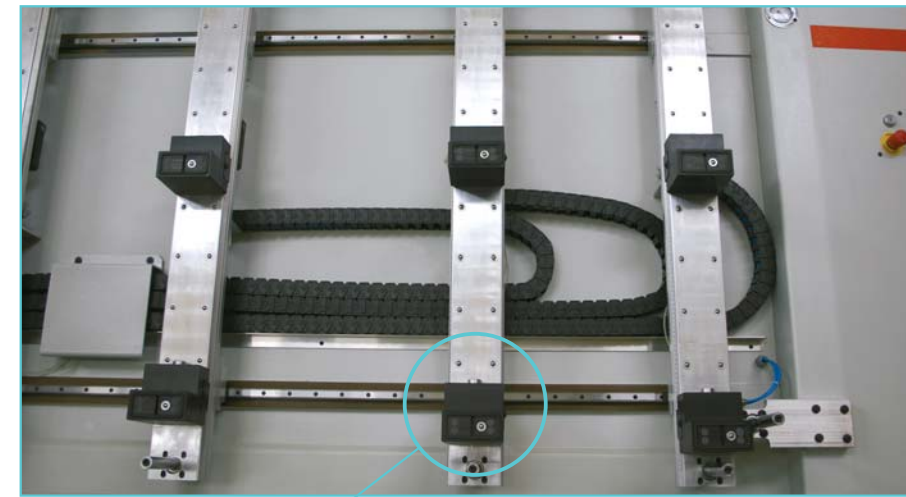
Traduzione e revisione testi: Tecnoteam Snc. Tutti i diritti sono riservati. TecnoTeam Snc si riserva il diritto di modificare i dati tecnici senza preavviso. Technical data are not binding. TecnoTeam Snc reserves the right to modify the data without prior notice. Die technischen Daten sind nicht verbindlich. Die TecnoTeam Snc behält sich das Recht vor, diese Daten ohne Ankündigung zu ändern. Todos los datos técnicos son reservados. TecnoTeam Snc se reserva el derecho de modificar los datos técnicos sin previo aviso. Todos los datos técnicos son reservados. TecnoTeam Snc se reserva el derecho de modificar los datos técnicos sin previo aviso.



Cambio utensile automatico trasportato sulla traversa
Automatic tool changer mounted on the movable beam
Automatischer werkzeugwechsler in X-Richtung Mitfahrend
Changement automatique d'outil coulisant sur la poutre
Cambio utensil automatico



Pompa vuoto
Vacuum pump
Vakuumpumpe
Pompe à vide
Bomba de vacío

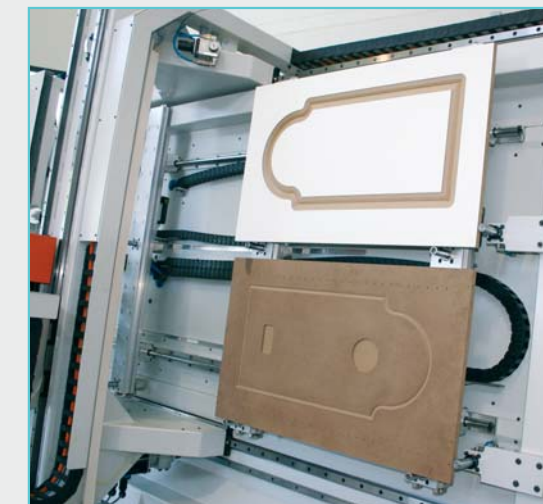
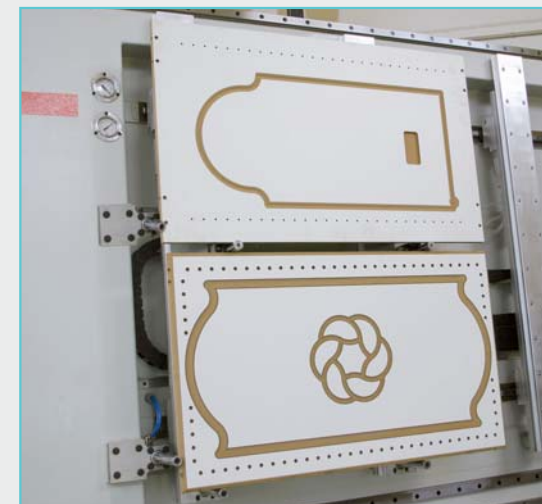


Piano a depressione con valvole automatiche
Vacuum plane with automatic valves
Konsolen, in X-Richtung verschiebbar
Table à dépression avec valves automatiques
Mesa con válvulas automáticas que bajan la presión



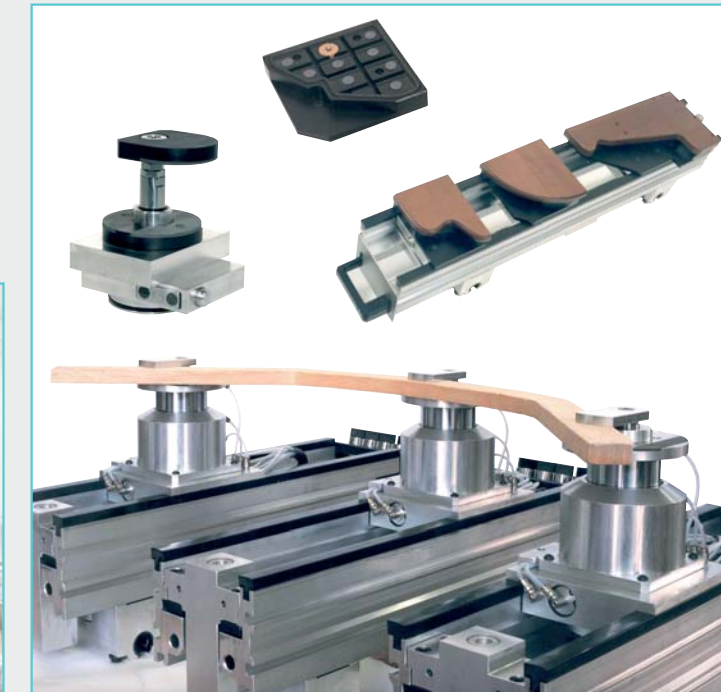
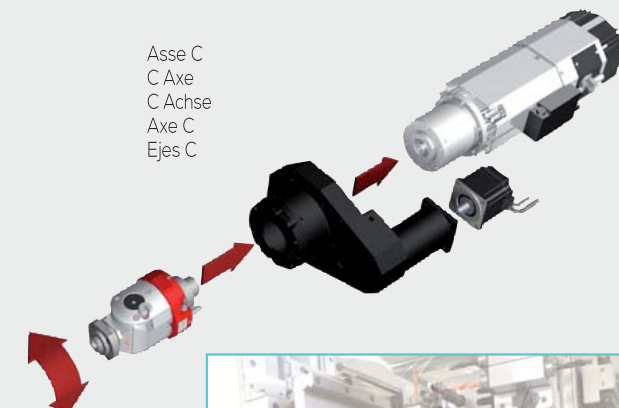
Battute a scarparsa
Stops
Anschläge
Butées escamotables
Topes escondidos

A RICHIESTA • ON REQUEST
• OPTIONAL • EN OPTION • OPCIONAL



4 campi di lavoro
4 Fields
4 Felder zum gleichzeitigen Bearbeiten von gleichen oder verschiedenen Programmen. Anschläge unabhängig zu betätigen
4 zones d'usage
4 Campos de trabajo

A RICHIESTA • ON REQUEST • OPTIONAL
EN OPTION • OPCIONAL



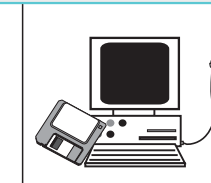
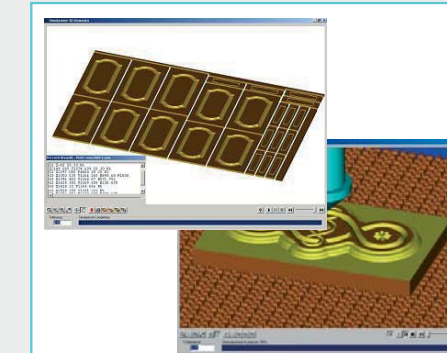
Piano a depressione con valvole automatiche
Vacuum plane with automatic valves
Vakuummaschinenplatte mit Selbstschlußventile
Table à dépression avec valves automatiques
Mesa con válvulas automáticas que bajan la presión



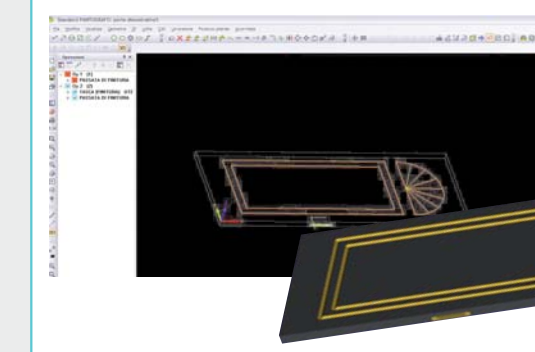
Lubrificazione centralizzata
Automatic lubrication
Automatische Schmierung aller Lager
Lubrification centralisée
Lubrificación centralizada



Nesting planes



alphacam



Programmazione da PC e CAD-CAM
Programming via PC and CAD-CAM programming system
Programmierung auf PC mit CAD-CAM
Programmation par l'ordinateur et CAD-CAM
Programación con PC y CAD-CAM